

全土壤連第8号

平成24年8月10日

関係各位

全国市町村土壤浄化法連絡協議会
会長（福島県会津坂下町長）竹内 昞俊
（公印省略）

全国市町村土壤浄化法連絡協議会

第13回技術研修会及び担当者会議について（ご案内）

立秋とは名のみ、日中の格別な暑さの中、貴職におかれましては益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

平成23年3月11日発生した東日本大震災の直後から当連絡協議会は、被災地を自らの目で確かめるため、東北地方（仙台市）の現地に於いて独自の出前研修会を開催するなど積極的な行動を展開したことはご案内の通りであります。

あの悲惨な状況を目にした時、一刻も早く被災地の健全な生活を取り戻すべく、先ず第一に下水道施設の復旧が最優先事項であると同痛感したのであります。以来今日まで、土壤浄化法による小規模分散型の汚水処理施設の効用等について、関係する機関に対して、災害に強く安心安全な地域づくりに貢献できるシステムの導入を提案しているところであります。

つきましては、既に土壤浄化法によって経済的でしかも災害に強いライフラインとして実証している先進自治体のご賛同を得ながら、将来を見据えた下水道システムの構築に向け下記により技術研修会を開催いたしますので、何かとご繁忙の折とは存じますが、万障お繰り合わせの上多数のご参加を賜われますよう、ご案内申し上げます。

記

1. 期 日 平成24年10月11日(木)～13日(土)
2. 場 所 福島県会津坂下町・同県金山町
3. 開催内容 別紙（実施要領参照）

全国市町村土壌浄化法連絡協議会 第13回技術研修会のご案内

開催日時

平成24年
10月11日(木)～13日(土)

《主催》

全国市町村土壌浄化法連絡協議会
〒969-6524
福島県河沼郡会津坂下町東原字前田 68
TEL 0242-83-0151

東京事務所 〒171-0014
東京都豊島区池袋3丁目47-3-104
TEL 03-5995-2909
FAX 03-5995-2986

《共催》

- ・ 福島県会津坂下町
- ・ 福島県金山町
- ・ 福島県昭和村
- ・ 特定非営利活動法人
日本土壌浄化法ネットワーク

参加費用

Aコース

研修会

無料

Bコース

研修会・視察(自家用車等)
1食事代

5,000円

Cコース

研修会・視察(自家用車等)
1交流会・1食事代

12,000円

Dコース

研修会・視察(自家用車等)
1交流会・1宿泊・2食事代

20,000円

Eコース

研修会・視察・郡山往復バス代
下水道フェスティバル・
2交流会・2宿泊・5食事代

35,000円

Dコースで郡山からの貸切バスを希望される場合は、Eコースの集合場所にお集まり下さい。金山町の現場見学終了後に、郡山行きの車を準備いたします。申込書にその旨ご記入下さい。

参加申込み

所定の用紙にて平成24年9月25日(火)までに
FAXにてお申し込み下さい。(※切厳守)

参加費用振込先

郵便貯金振込

口座名：「全国市町村土壌浄化法連絡協議会」
記号：10090
番号：93582921

銀行口座振込

銀行名：三菱東京UFJ銀行 池袋西口支店
口座名：「全国市町村土壌浄化法連絡協議会」
口座番号：普通 5024512

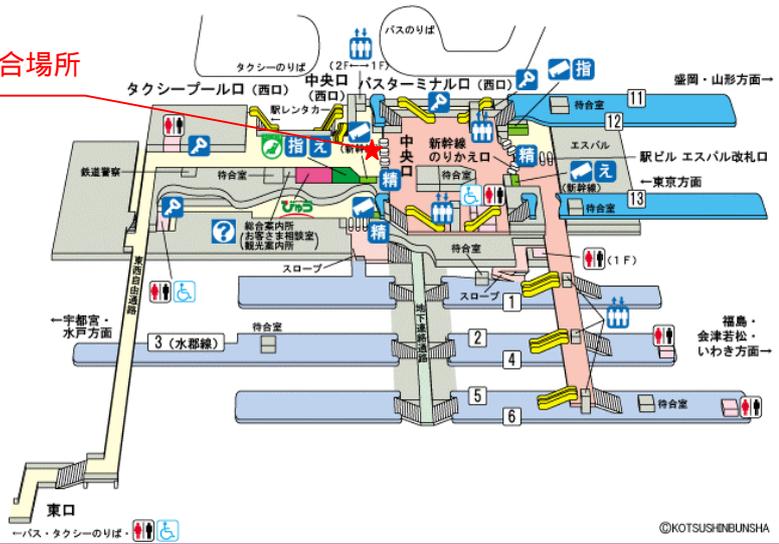
第1日目 平成24年10月11日(木) 場所案内

Eコース集合場所

福島県 JR 郡山駅中央改札口

集合時間 11時30分

集合場所



会場

会津坂下町中央・坂下公民館

〒969-6545

福島県河沼郡会津坂下町字五反田 1310-3

TEL : 0242-83-3010



宿泊場所

10月11日・松林閣



〒969-6507

福島県河沼郡会津坂下町

大字大上字森北 1100-61

TEL : 0242-83-0500

10月12日・恵比寿屋旅館



〒968-0014

福島県河沼郡金山町玉梨横井戸

2786-1

TEL : 0241-54-2211

交流会会場

パストラルホール BANGE

福島県河沼郡会津坂下町字東南町裏甲

3985-1

TEL : 024-83-2795

第1日目 平成24年10月11日(木)

11:45 バス出発 車中でお弁当 (Eコース JR郡山駅集合 11:30)
13:00 会津坂下町中央・坂下公民館到着

13:00 受付

13:30 開会の挨拶 総合司会 全国市町村土壌浄化法連絡協議会事務局長 稲垣茂

・ようこそ福島県へ 全国市町村土壌浄化法連絡協議会 理事
福島県昭和村 村長 馬場孝允

・町が進める小規模下水道とクイックプロジェクトへの取り組み
- 下水道法の改正、「認可から同意なし協議又は届出」に移行—
全国市町村土壌浄化法連絡協議会 会長
福島県会津坂下町 町長 竹内昶俊

・金山町川口処理区が、いよいよ来年供用開始
- 小規模下水道と県代行事業への金山町の取組み経過
全国市町村土壌浄化法連絡協議会 監事
福島県金山町 町長 長谷川律夫

・地域の環境整備を具体化する土壌浄化法・いよいよ海外へ普及活動を展開
- JICAの事業で、メキシコの土壌浄化法のモデル施設を完成
特定非営利活動法人日本土壌浄化法ネットワーク
土壌浄化法スキルマネージャー 木村恭彦

・会津坂下町の施設を見学した海外からの視察報告
福島県会津坂下町建設部 部長 甲斐光威

・ ~ ~ ~ ~ ~ 休憩 ~ ~ ~ ~ ~

・下水道は必要な社会資本整備事業
- 国土交通省が取り組む、未普及地域への支援対策
国土交通省水管理・国土保全局下水道部
下水道事業課町村下水道対策官 松原誠

・会津坂下町の中央処理区が、いよいよ来年供用開始
- 主婦の力で下水道事業を推進・評価の高い土壌浄化法
会津坂下町中央処理区在住
元参議院議員 和田ひろ子

・東日本大震災で液状化による甚大な被害を受けた浦安市からの報告
- 浦安市は全域を流域下水道で整備、下水道の危機管理を考える—
千葉県浦安市 市長 松崎秀樹

17:10 閉会の挨拶 特定非営利活動法人日本土壌浄化法ネットワーク 副理事長
(元福島県昭和村村長) 小林悦郎

18:00 交流会 (パストラルBANGE)

第2日目 平成24年10月12日(金)

- 09:00 松林閣出発
会津坂下町の下水道施設見学
 - ・陣ヶ峯城浄化センター ・坂下東浄化センター
 - ・坂下中央浄化センター(充填工事見学) ・坂下西浄化センター
- 10:45 会津坂下町を出発
- 11:30 金山町こぶし館にて昼食
- 12:30 金山町の下水道施設、工事現場見学
 - ・川口浄化センター(充填工事見学の予定)

会津坂下町の見学施設



陣ヶ峯城浄化センター	
供用開始	平成18年
計画人口	1,300人
計画汚水量	351.0 m ³

坂下東浄化センター	
供用開始	平成16年
計画人口	3,200人
計画汚水量	1,400 m ³
現有施設	700 m ³

坂下西浄化センター	
供用開始	平成5年
計画人口	2,700人
計画汚水量	1,400 m ³

坂下中央浄化センター	
供用開始	平成25年予定
計画人口	3,600人
計画汚水量	1,600 m ³
工事規模	800 m ³

会津坂下町のクィックプロジェクト・露出配管見学



金山町の見学施設

川口浄化センター	
(国土交通省・県代行事業)	
供用開始	平成25年予定
計画人口	350人
計画汚水量	80 m ³



第2日目 平成24年10月12日(金)

- 13:20 川口浄化センター建設現場出発（Eコース）
B・C・Dコース 現地で解散
（Dコースで郡山駅に向かう方は、乗用車でお送りいたします。）
- 13:30 Eコース 金山町開発センター到着
（金山町の住民も参加する技術研修会）

13:30 技術研修会2日目 受付開始

14:00 技術研修会2日目 開会

総合司会 全国市町村土壌浄化法連絡協議会事務局長 稲垣茂

- ・開会の挨拶 金山町 町長 長谷川律夫
- ・金山町の下水道事業と川口処理区について
- 理想的な小規模分散型污水处理施設の完成に向けて -
福島県下水道課 課長 長澤信一
- ・川口処理区の供用開始について
事業の経過と川口処理区の概要
金山町建設課 課長 岩淵憲二
- ・昭和村下水道行政の現状と土壌浄化法の現況について
昭和村産業建設課 課長 渡辺稔雄
- ・川口処理区に設置する土壌浄化法の技術
特定非営利活動法人日本土壌浄化法ネットワーク 理事
土壌浄化システム開発者 木村弘子

16:00 技術研修会2日目 閉会

16:10 担当者会議 担当者の情報交換会
出席者の自己紹介（下水道事業への取り組みと問題提起）
討論テーマ

- ・下水道料金と受益者負担金の設定
- ・下水処理場の維持管理費用低減対策としての方法
- ・下水処理場の用地確保に関する住民への説明資料
- ・生活排水の集合処理事業と小型合併浄化槽との比較

17:30 担当者会議閉会の挨拶 金山町議会 議長 長谷川盛雄
（宿泊場所へ移動）

19:00 交流会

第3日目 平成24年10月13日(土)

- 09:00 金山の宿泊所をバスで出発
10:00 坂下東浄化センターで下水道フェスティバルの開会
会津坂下町竹内町長の開会の言葉
坂下東浄化センターを見学
下水道フェスティバルを見学
11:30 処理場の上で昼食
12:30 坂下東浄化センターをバスで出発 (Eコース・担当者会議)
14:00 郡山駅解散予定

第20回 下水道フェスティバル (下水道 地球を守るリサイクル) 午前10時から午後2時まで

プログラム

坂下東浄化センター開放

処理場の上でミニコンサート ぼんげぼんげ音楽アーティスト

食べ物コーナー

焼きそば
味噌でんがく
駄菓子

お楽しみコーナー

金魚すくい
ヘリウムガス風船

くじ引きコーナー

子供のあてくじ
スピードくじ
連絡協議会特産品

鉢植えの花の配布



F A X : 03-5995-2986

全国市町村土壌浄化法連絡協議会 事務局宛

全国市町村土壌浄化法連絡協議会
第13回 技術研修会・担当者会議 参加申込書

所属機関
所属部課名
住 所 〒

T E L
F A X

フリガナ 参加者名	性 別	年 齢	所属部課名 役 職 名	参加希望コース (をつけてください)	備 考
				・ Aコース：無料 ・ Bコース： 5,000 円 / 人 ・ Cコース： 12,000 円 / 人 ・ Dコース： 20,000 円 / 人 ・ Eコース： 35,000 円 / 人	・ 貸切バス
				・ Aコース：無料 ・ Bコース： 5,000 円 / 人 ・ Cコース： 12,000 円 / 人 ・ Dコース： 20,000 円 / 人 ・ Eコース： 35,000 円 / 人	・ 貸切バス
				・ Aコース：無料 ・ Bコース： 5,000 円 / 人 ・ Cコース： 12,000 円 / 人 ・ Dコース： 20,000 円 / 人 ・ Eコース： 35,000 円 / 人	・ 貸切バス

締切日は、9月25日(火)です。

合計金額 円
振 込 日 平成 年 月 日
振込方法 郵貯銀行口座振込 銀行口座振込

		宛 先 名 (必要の場合は具体的に記入してください)	その他
請 求 書	要 ・ 不 要		
領 収 書	要 ・ 不 要		